

KOMISSIO

KOMISSIION PÄÄTÖS,

tehty 30 päivänä maaliskuuta 2009,

Hellenic Register of Shipping -laitokselle (HRS) myönnetyn määräaikaisen yhteisön hyväksynnän jatkamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2009) 2130)

(Ainoastaan kreikankielinen teksti on todistusvoimainen)

(2009/354/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon alusten tarkastamiseen ja katsastamiseen valtuutettuja laitoksia sekä merenkulun viranomaisten asiaan liittyviä toimia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista 22 päivänä marraskuuta 1994 annetun neuvoston direktiivin 94/57/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon 6 päivänä kesäkuuta 2008 päivätyn Kreikan viranomaisten kirjeen, jossa pyydetään Hellenic Register of Shipping -laitoksen, jäljempänä 'HRS', määräaikaisen hyväksynnän jatkamista direktiivin 94/57/EY 4 artiklan 3 kohdan mukaisesti,

ottaa huomioon 28 päivänä tammikuuta ja 12 päivänä helmikuuta 2009 päivätty Kreikan viranomaisten kirjeet, joissa ne vahvistavat edellä mainitun pyyntönsä,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 94/57/EY 4 artiklan 2 kohdan mukainen määräaikainen hyväksyntä myönnetään luokituslaitoksina tunnetuille laitoksille, jotka täyttävät kaikki direktiivin liitteen vaatimukset lukuun ottamatta sen jakson A "Yleiset määräykset" 2 ja 3 kohdassa tarkoitettuja vaatimuksia. Tällaisen hyväksynnän kesto ja soveltamisala on rajoitettu, jotta kyseinen laitos voisi hankkia lisää kokemusta.
- (2) Direktiivin 94/57/EY 4 artiklan 3 kohdan mukaisesti tällaisen hyväksynnän jatkamista koskevassa päätöksessä ei oteta huomioon liitteen jaksossa A olevassa 2 ja 3 kohdassa tarkoitettuja vaatimuksia, mutta siinä otetaan huomioon direktiivin 9 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu laitoksen todettu toiminnan laatu turvallisuuden edistämiseksi ja pilaantumisen ehkäisemisessä. Kaikissa määräaikaisen hyväksynnän jatkamista koskevissa päätöksissä on eriteltävä ne mahdolliset edellytykset, joiden mukaisesti tällaiseen jatkamiseen suostutaan.
- (3) Komissio antoi Kreikan viranomaisten pyynnöstä Hellenic Register of Shipping -laitokselle määräaikaisen hyväksyn-

nän kolmeksi vuodeksi 22 päivänä huhtikuuta 1998 tekemällään päätöksellä 98/295/EY⁽²⁾. Hyväksynnän vaikutukset rajoittuvat Kreikkaan. Hyväksynnän voimassaoloajan päätyttyä annettiin Kreikan viranomaisten pyynnöstä komission päätöksellä 2001/890/EY⁽³⁾ uusi määräaikainen kolmen vuoden hyväksyntä, jonka vaikutukset koskivat niin ikään vain Kreikkaa. Laitoksen hyväksyntää jatkettiin Kreikan viranomaisten pyynnöstä 3 päivänä elokuuta 2005 tehdyllä komission päätöksellä 2005/623/EY⁽⁴⁾ kolmanneksi kolmen vuoden ajanjaksoksi siten, että hyväksynnän vaikutukset koskivat Kreikkaa ja Kyprosta. Maltaan viranomaisten pyynnöstä hyväksyntä laajennettiin myöhemmin koskemaan myös Maltaa 22 päivänä toukokuuta 2006 tehdyllä komission päätöksellä 2006/382/EY⁽⁵⁾ muuttamatta hyväksynnän voimassaoloaikaa.

- (4) Hellenic Register of Shipping -laitoksen määräaikaisen hyväksynnän voimassaoloaika päättyi 3 päivänä elokuuta 2008.
- (5) Komissio teki Hellenic Register of Shipping -laitoksesta arvioinnin direktiivin 94/57/EY 11 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Arviointi perustui Euroopan meriturvallisuusviraston, jäljempänä 'EMSA,' asiantuntijoiden vuosina 2006 ja 2007 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1406/2002⁽⁶⁾ 2 artiklan b alakohdan iii alakohdan mukaisesti tekemien neljän selvityskäynnin tuloksiin. Arviointiin pyydettiin mukaan Kyproksen, Kreikan ja Maltaan viranomaisia, jotka osallistuivat laitoksen päätoimipaikkaan syyskuussa 2006 tehtyyn selvityskäyntiin.
- (6) Arviointi, jossa otettiin huomioon laitoksen huomautukset, osoitti, että direktiivissä 94/57/EY säädetyt vaatimukset jäivät merkittäviltä kohdin täyttymättä, mikä vaikuttaa vakavasti laitoksen keskeisiin järjestelmiin ja valvontamekanismeihin. Päätelmät annettiin tiedoksi kyseisten kolmen jäsenvaltion viranomaisille, jotka eivät esittäneet niihin huomautuksia, sekä laitokselle itselleen.

⁽¹⁾ EYVL L 319, 12.12.1994, s. 20.⁽²⁾ EYVL L 131, 5.5.1998, s. 34.⁽³⁾ EYVL L 329, 14.12.2001, s. 72.⁽⁴⁾ EUVL L 219, 24.8.2005, s. 43.⁽⁵⁾ EUVL L 151, 6.6.2006, s. 31.⁽⁶⁾ EYVL L 208, 5.8.2002, s. 1.

- (7) Päätelmien tiedoksiantamisen jälkeen Hellenic Register of Shipping -laitos ryhtyi toteuttamaan korjaavien toimenpiteiden suunnitelmaa.
- (8) Kreikan viranomaisten pyynnöstä laitoksesta tehtiin uudelleenarviointi, joka perustui EMSA:n 12 ja 20 päivän marraskuuta 2008 välisenä aikana tekemiin kahteen selvityskäyntiin.
- (9) Vaikka laitoksen uudelleenarviointi osoitti joitain parannuksia, komissio on voinut poistaa vain yhden kohdan niiden seikkojen luettelosta, jotka oli aiemmin todettu vaatimusten vastaisiksi. Vakavia puutteita liittyy edelleen muun muassa seuraaviin asioihin: laitoksen säännösten laatu ja päivitys, laitoksen katsastajien koulutus- ja valvontajärjestelmät, lakisäateisten vaatimusten sekä laitoksen omiin sääntöihin ja menettelyihin liittyvien vaatimusten noudattaminen, uusien alusten hyväksyminen laitoksen rekisteriin, muiden kuin päätoimisten katsastajien käyttö sekä vaadittavat toimenpiteet, jos satamavaltioiden suorittamasta valvonnasta vastaavat viranomaiset pysäyttävät aluksia laitoksen näille aluksille antamiin todistuskirjoihin liittyvistä syistä. Komissio ei voi Hellenic Register of Shipping -laitoksen uudelleenarvioinnin perusteella todeta, että laitos olisi toistaiseksi yksilöinyt aiemmassa arvioinnissa todettujen puutteiden taustalla olevat perussyt ja puuttunut niihin estääkseen puutteiden toistumisen. Laitos ei ole liioin arvioinut eikä pyrkinyt hallitsemaan turvallisuusriskejä, joille sen rekisteröimä aluskanta on näiden puutteiden vuoksi alttiina.
- (10) Yhteisön hyväksynnän puuttuessa jäsenvaltiot eivät voi delegoida kansainvälisiin yleissopimuksiin perustuvia alusten katsastukseen ja todistuskirjojen antamiseen liittyviä tehtäviä Hellenic Register of Shipping -laitokselle direktiivin 94/57/EY 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti, koska Hellenic Register of Shipping -laitos ei noudata kyseisen direktiivin 14 artiklan 1 kohdan vaatimuksia luokitteessaan aluksia. Jäsenvaltiot eivät myöskään voi valtuuttaa Hellenic Register of Shipping -laitosta suorittamaan katsastuksia matkustaja-alusten turvallisuussäännöistä ja -määräyksistä 17 päivänä maaliskuuta 1998 annettun neuvoston direktiivin 98/18/EY⁽¹⁾ 10 artiklan 5 kohdan mukaisesti, koska HRS ei noudata kyseisen direktiivin 6 artiklan 1 kohdan a alakohdan vaatimuksia luokitteessaan aluksia.
- (11) Kreikan viranomaiset ovat osoittaneet, että Kreikan kotimainen julkinen matkustaja-alusliikenne on suurelta osin riippuvainen aluksista, joilla on Hellenic Register of Shipping -laitoksen antamat luokitustodistukset, ja että kyseinen laitos on tähän asti katsastanut nämä alukset Kreikan viranomaisten puolesta. Hellenic Register of Shipping -laitoksen hyväksynnän puuttuminen merkitsisi näin ollen sitä, että laitoksen aiemmin antamien todistuskirjojen voimassaolon päätyttyä kyseisille aluksille olisi haettava luokitusta muilta hyväksytyiltä laitoksilta ja että niiden direktiivin 98/18/EY mukainen katsastus olisi siirrettävä joko näiden muiden laitosten tai Kreikan viranomaisten itsensä tehtäväksi. Kreikan viranomaiset ovat osoittaneet, että prosessin toteuttaminen veisi sen monimutkaisen luonteen ja mahdollisesti kyseeseen tulevien alusten suuren määrän vuoksi huomattavan ajan, joka olisi kestoltaan useita kuukausia ja jonka aikana kyseiset alukset saattaisivat jäädä tarkastamatta ja joutua keskeyttämään liikenteensä. Tämä tilanne johtaisi riskiin elintärkeän julkisen palvelun romahduksesta sekä aiheuttaisi välittömän ja vakavan uhan niin kyseisen aluskannan turvallisuudelle kuin sen taloudelliselle elinkelpoisuudellekin.
- (12) Tällaisen tilanteen välttämiseksi on tarpeen palauttaa Hellenic Register of Shipping -laitoksen hyväksyntä harkittujen rakenne- ja toimintaehtojen mukaisesti, jotta laitos voisi jatkaa luokitus- ja katsastuspalvelujen tarjoamista Kreikan kotimaisessa matkustajaliikenteessä toimivalle aluskannalle turvallisesti ja direktiivin 94/57/EY vaatimusten mukaisesti. Tämä hyväksyntä olisi annettava rajoitetuksi ajanjaksoksi, jonka aikana kyseinen aluskanta ja Kreikan viranomaiset voivat toteuttaa tarvittavat valmistelut siltä varalta, että laitoksen hyväksyntää ei enää voida jatkaa ajanjakson jälkeen.
- (13) On tarpeen varmistaa, että puutteista johtuvat riskit yksilöidään ja että niihin puututaan asianmukaisesti, tarvittaessa huolehtien kyseisten alusten uudelleentarkastuksesta. Olisi kiinnitettävä huomiota Kreikan lipun alla kansainvälisessä liikenteessä purjehtiviin aluksiin, joita laitoksen hyväksynnän jatkaminen voi direktiivin 94/57/EY 3 artiklan mukaisesti koskea.
- (14) Kreikan viranomaiset ovat sitoutuneet tehostamaan Kreikan lipun alla kotimaan liikenteessä purjehtiville ja Hellenic Register of Shipping -laitokselta luokituksen ja todistuskirjan saaneille aluksille tehtäviä ylimääräisiä tarkastuksia ja auditointeja sekä suorittamaan nämä tarkastukset tiukasti sääntöjen mukaisesti. Kyseiset tarkastukset on tehtävä kaikille kyseisille aluksille vähintään kerran kolmessa kuukaudessa, pois lukien kuitenkin jaksot, joiden aikana alus ei ole käytössä.
- (15) Satamavaltioiden suorittamaa valvontaa koskevan Pariisin yhteisymmärryspöytäkirjan yhteydessä viimeksi julkaistujen tietojen mukaan, jotka koskevat allekirjoittajaosapuolten vuonna 2007 tekemiä tarkastuksia, Hellenic Register of Shipping -laitoksen antamiin todistuskirjoihin liittyvistä syistä tehdyt alusten pysäytykset edustivat yhä 1,88:aa prosenttia tarkastusten kokonaismäärästä, kun hyväksytyjen laitosten keskiarvo oli 0,35 prosenttia.
- (16) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat direktiivin 94/57/EY 7 artiklalla perustetun COSS-komitean lausunnon mukaiset,

(¹) EYVL L 144, 15.5.1998, s. 1.

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu Helleenien tasavallalle.

1 artikla

Jatketaan Hellenic Register of Shipping -laitokselle myönnettyä yhteisön hyväksyntää liitteessä esitetyin ehdoin seitsemäntoista kuukauden ajaksi tämän päätöksen tekopäivästä alkaen.

Tehty Brysselissä 30 päivänä maaliskuuta 2009.

2 artikla

Tämän päätöksen vaikutukset koskevat vain Kreikkaa.

Komission puolesta

Antonio TAJANI

Varapuheenjohtaja

LIITE

Hellenic Register of Shipping -laitoksen määräaikaiseen hyväksyntään sovelletaan seuraavia ehtoja:

- 1) Laitoksen on toteutettava tarvittavat korjaavat ja ennalta ehkäisevät toimenpiteet kaikkien komission arvioinneissa yksilöityjen puutteiden korjaamiseksi.
- 2) Laitoksen on pätevien ulkopuolisten asiantuntijoiden avustuksella tehtävä tämän päätöksen voimaantuloa edeltävien viiden vuoden ajalta koko laitosta koskeva selvitys, jotta voidaan:
 - a) määrittää komission arvioinneissa yksilöityjen puutteiden perussyt ja laajuus;
 - b) arvioida puutteista johtuvat riskit ja erityisesti se, missä määrin alusten turvallisuus on saattanut niiden vuoksi vaarantua;
 - c) viimeistään 1 päivänä lokakuuta 2009 toteuttaa 1 kohdassa tarkoitettujen korjaavien toimenpiteiden lisäksi erityinen toimintasuunnitelma 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettuihin riskeihin puuttumiseksi, mukaan lukien tarvittaessa alusten uudelleentarkastukset.
- 3) Laitoksen on käytettävä pätevien ulkopuolisten asiantuntijoiden apua, jotta laitoksen säännöstö ja menettelyt voidaan saattaa täysin vastaamaan vaatimuksia, joista säädetään direktiivin 94/57/EY 15 artiklan 2 ja 5 kohdassa sekä sen liitteessä olevan A jakson 4 kohdassa ja B jakson 6 kohdan a alakohdassa ja 7 kohdan a alakohdassa.
- 4) Pätevien ulkopuolisten asiantuntijoiden on avustettava laitosta katsastajien kouluttamisessa. Katsastajille on annettava 1 päivään heinäkuuta 2009 mennessä yksinomaan näiden ulkopuolisten asiantuntijoiden antamien todistusten perusteella pätevyyskirjat, jossa katsastajien todistetaan läpäisseen vaadittavan koulutuksen.
- 5) Laitoksen ylimmän johdon on 1 päivään elokuuta 2009 mennessä suoritettava erityinen laatujohtamisen koulutusohjelma, jonka pitävät pätevät ulkopuoliset asiantuntijat.
- 6) Kuultuaan komissiota, jota avustaa EMSA, Kreikan viranomaisten on nimenomaisesti hyväksyttävä ennakolta 2–5 kohdassa tarkoitetut asiantuntijat kyseistä tarkoitusta varten.
- 7) Kaikki Kreikan ulkopuolisista toimistoista tulevat katsastajat on jatkokoulutettava, minkä jälkeen heille on annettava uudet pätevyyskirjat tämän liitteen 4 kohdan mukaisesti. Siihen asti, kun Kreikan ulkopuolisista toimistoista tulevat katsastajat ovat saaneet uudet pätevyyskirjat tämän kohdan mukaisesti, he eivät saa tehdä luokituskatsastuksia eivätkä lakisääteisiä katsastuksia, ellei niitä suoriteta yhdessä jostain Kreikan toimistosta tulevan katsastajan tai muusta hyväksytystä laitoksesta tulevan päätoimisen katsastajan kanssa.
- 8) Laitos ei saa hyväksyä uusia aluksia luokitusta varten tämän päätöksen 1 artiklassa tarkoitettuna ajanjaksona, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän liitteen 9 kohdan määräysten soveltamista.
- 9) Enimmäisaika, jonka alukset voivat olla liikenteessä väliaikaisilla todistuskirjoilla, on viimeistään 1 päivänä lokakuuta 2009 lyhennettävä kolmeen kuukauteen.
- 10) Lakisääteisiä tehtäviä koskevien laitoksen tarkastuslistojen on oltava joko Kreikan viranomaisten hyväksymiä tai toisen hyväksytyin laitoksen antamia.
- 11) Luokituskatsastuksia koskevat laitoksen tarkastuslistat on viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2009 korvattava uusilla tarkastuslistoilla, jotka laaditaan ja päivitetään 3 kohdassa tarkoitettujen asiantuntijoiden avustuksella.

- 12) Laitoksen kehittämä uusi johdon tietojärjestelmä on otettava käyttöön viimeistään 1 päivänä toukokuuta 2009. Sen on voitava:
 - a) tarjota tarkat ja ajantasaiset tiedot katsastajien koulutuksesta ja pätevyydestä ennen työtehtäviin nimeämistä;
 - b) tarjota tarkat ja ajantasaiset tiedot alusten katsastusstatuksesta;
 - c) tarkastaa kaikki katsastusraportit ennen tietojen siirtämistä järjestelmään; sekä
 - d) antaa laitoksen johdolle varoituksia tapauksissa, joissa katsastuspöytäkirjojen laadinta viivästyy kohtuuttomasti.
 - 13) Tämän päätöksen voimaantulon jälkeen laitoksen on toimitettava Kreikan viranomaisille ja komissiolle kahden kuukauden välein kertomus siitä, miten 1–5 ja 7–12 kohdassa säädetyt ehdot ovat täyttyneet.
 - 14) Laitoksen on toteutettava tarvittavat toimenpiteet, jotta sen suoritustaso paranee merkittävästi.
 - 15) Komissio arvioi EMSA:n avustamana säännöllisesti tämän liitteen 1–14 kohdan ehtojen täyttymistä ja erityisesti niissä asetettujen määräaikojen noudattamista. Komissio voi milloin tahansa tämän päätöksen 1 artiklassa tarkoitetun ajanjakson aikana katsoa kyseisten ehtojen tai määräaikojen noudattamatta jättämisen perusteeksi sille, että hyväksyntä peruutetaan direktiivin 94/57/EY 9 artiklan mukaisesti.
-